...Scrittura. E vorrei che ci potessimo alzare di nuovo per un momento, mentre leggiamo dal Libro di Esodo. E il 4° capitolo del Libro, nel Libro di Esodo, mi piacerebbe leggere dal 1° all'8° versetto.

E Mosè rispose, e disse: Ma...essi non mi crederanno, e non ubbidiranno alla mia voce; perciocché diranno: Il Signore non ti è apparito.

E il Signore gli disse: Che cosa è questa che tu hai in mano? Ed egli rispose: Una bacchetta.

E il Signore gli disse: Gittala in terra. Ed egli la gittò in terra; ed ella divenne un serpente; e Mosè fuggì d'innanzi a quello.

Ma il Signore disse a Mosè: Stendi la tua mano, e prendilo per la coda. Ed egli stese la mano, e lo prese; ed esso divenne bacchetta nella sua mano.

Così farai, disse Iddio, acciocché credano che il Signore Iddio de' lor padri, l'Iddio di Abrahamo, l'Iddio d'Isacco...l'Iddio di Giacobbe, ti è apparito.

Il Signore gli disse ancora: Mettiti ora la mano in seno. Ed egli si mise la mano in seno; poi, trattala fuori, ecco, la sua mano era lebbrosa, bianca come neve.

Poi gli disse: Rimettiti la mano in seno. Ed egli si rimise la mano in seno; poi, trattasela fuor del seno, ecco, era ritornata come l'altra sua carne.

Se dunque, disse il Signore, non ti credono, e non ubbidiscono alla tua voce al primo segno, ubbidiranno alla tua voce, al secondo segno.

<sup>2</sup> Preghiamo. Signore Gesù, l'immutabile, infallibile Dio, rimane lo stesso ieri, oggi, e per sempre. E Tu non cambi mai, e siamo così grati per quello. Ora benedici la Tua Parola, e la lettura della Tua Parola, per il nostro cuore. E possiamo ora avere fede per credere a Te. Lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

Sedetevi.

<sup>3</sup> Ora, siete uno degli uditori più gradevoli a cui abbia mai parlato. E non lo dico solo per dirlo. È vero. Ed ora voglio in qualche modo prendermi un po' di tempo, stasera, e presentare questa scena. Così, nell'intento di fare questo, sono qui per aiutarvi. E se non potessi aiutarvi o fare qualcosa per voi, ebbene, rendere i fardelli della vita un po' più leggeri per i Cristiani, e portare i peccatori a Cristo, sarei un fallimento totale per il Regno di Dio. E di certo voglio essere una benedizione per Dio, come Egli è la nostra forza e vita e aiuto.

- <sup>4</sup> Ora insegnando questo, vorrei fare in modo che comprendiate. Vedete, a volte sorgono alcune cose, che sono così misteriose, che le persone non le afferrano correttamente. E penso che se lo renderemo chiaro, evidente.
- Molte persone, come se noi...se non spiegate la guarigione Divina. Ora qualche volta il Fratello Roy, forse, tra pochi minuti, lo dirà. Ma sono le persone che non sanno proprio come afferrarsi alla guarigione Divina, e specialmente quando viene il—il nemico, ebbene, voi—voi potreste perdere la battaglia, molto facilmente.
- <sup>6</sup> A volte quando le persone si ammalano dopo che si è pregato per loro, pensano: "Quella è la batt-...No, l'ho perduta". Quello è il segno che l'avete ottenuta. Vedete? Vedete, quello, quello è il vostro segno. Se non sapete proprio...se non conoscete il vostro nemico, come potete farlo in solo trenta minuti ogni sera per cinque brevi servizi, e poi andare da qualche altra parte?
- Uno di questi giorni, credo che il Signore...mentre questo grande risveglio si è, per così dire, acquietato in tutta la nazione. Ho chiesto al Signore, se è la Sua volontà, di lasciarmi prendere una tenda, impiantarla, e non dovremo affittare niente. E tenere il servizio del mattino sull'insegnamento, con i pastori e così via, forse dalle dieci fino alle dodici; nel pomeriggio, le istruzioni sulla guarigione; e poi quella sera, pregare per i malati. Giorno dopo giorno, per settimane. E poi senza avere i servizi di mercoledì sera, o della domenica, che interferiscono, o qualcosa del genere. Solo la domenica pomeriggio, così non interferiremo con il resto del servizio, e in quel modo lasceremo che chiunque vuole venga. Pregare per i malati. E se il diavolo ritorna, o dice qualcosa, allora possiamo entrare e controllarlo, e vedere proprio cosa sta succedendo, vedete.
- <sup>8</sup> Penso che potrebbe essere una vera benedizione per il vicinato, per i pastori e per tutti quelli che li conoscessero. Loro credono a questo. Lo credono assolutamente, o non predicherebbero la Bibbia. Qualsiasi credente della Bibbia, un vero credente della Bibbia, puntualizza ognuna di quelle promesse di Dio con un "amen". È così.
- <sup>9</sup> Se non potete credere a tutto...Dite: "Ebbene, credo questo, ma non so di Quello". Avete lo stesso interprete che aveva Eva. Lei cercò...Egli cercò di interpretarLa ad Eva: "Oh, questo è giusto, e quello è giusto, e, oh, quello è veramente quello, ma certamente Dio..."
- Dio disse così, e ogni Parola! Non c'è alcuna Parola o alcuna frase di Essa che può essere omessa, non essere accettata. Se non La accettate con tutto il cuore, ogni parte di Essa, allora potreste anche non iniziare affatto. Vedete?
- <sup>11</sup> Ricordate, fu una piccola frase di Essa, solo girata in altro modo, che causò ogni malattia, ogni mal di cuore, ogni

3

morte, ogni cosa. Ciò causò tutto ciò. Solo per non credere ad una piccola frase, causò tutto questo, pensate che calpestare proprio deliberatamente una piccola frase vi farà tornare? Quando, le persone non Ne accettano metà, a volte, e poi si chiamano Cristiani. Vedete? Vedete?

- Essa è tutta corretta, ogni parte di Essa, deve solo essere messa insieme. E c'è solo Uno che può farlo, è lo Spirito Santo, interpretandoLa con il Suo Stesso adempimento di quello che disse che avrebbe fatto. È l'unico modo di cui sappia. Ora il nostro...
- $^{13}\,$  Stasera vi parlerò, o insegnerò, per alcuni—per alcuni minuti, sull'argomento del . . . La Voce Del Segno.
- Sapevate, là Mosè disse, egli... "Non ascolteranno la mia voce. Diranno: 'Il Signore non ti è apparso'".

Dio allora gli disse, disse: "Ora cos'è quello che hai in mano?"

- <sup>15</sup> Egli disse: "Ebbene, è un bastone, una bacchetta; solo un vecchio ramo, come il bastone di un pastore".
- <sup>16</sup> Disse: "Gettalo a terra". Lo fece, e divenne un serpente. Lo raccolse di nuovo, era un serpente...o era di nuovo un bastone.
- Allora Egli disse: "Mettiti la mano sul seno". E la tirò fuori, era lebbrosa. E poi la rimise dentro di nuovo, la tirò fuori, fu guarita. Egli disse: "Ora, se non crederanno alla voce del primo segno, crederanno alla voce del secondo segno".
- Ora avete notato come Dio lo compie, l'Iddio immutabile? Qualcuno di voi è in grado di tornare con la mente in Arkansas, circa quindici anni fa, quando la Voce del primo segno, promise la Voce del secondo segno? Vedete? Dissi: "Quando avverrà quello, nessuno sarà in grado, a meno che non sia puramente un incredulo, perché Ciò discernerà e saprà quello che egli è, e potrà dirgli in merito". Quindi egli è...Quanti ricordano la profe-...quello che veniva profetizzato molti anni fa, quelli che venivano alla riunione, e disse che quello sarebbe avvenuto? L'Angelo del Signore disse: "Avverrà che conoscerai persino i segreti del loro cuore". Quanti lo sanno? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Quello fu profetizzato molti anni fa, vedete, quando si stava muovendo il primo segno.
- Ora, la nostra scena, è di un profeta fuggiasco dietro al deserto. Mosè sapeva che era stato suscitato per liberare Israele; l'aveva appreso da sua madre. Che lei...Egli era un fanciullo speciale. E—e Iochebed e—e suo marito avevano pregato che Dio mandasse un liberatore, e nacque nella loro famiglia, "un fanciullo speciale". Sappiamo la storia. E allora quando venne cresciuto, ricevette la stessa preparazione per il compito, come prepareremmo oggi un uomo, appena uscito dalla scuola, dalla scuola migliore.

<sup>20</sup> Se un uomo pensasse di avere una—una chiamata nella sua vita, cosa avverrebbe? Lo manderebbero da Bob Jones, o da qualche parte, o una della grandi scuole, e gli darebbero il tipo di istruzione più elevata che potrebbe ottenere. Ed è la cosa peggiore che potrebbero fare. È la cosa peggiore che potrebbe essere fatta. Quando un uomo dice: "Sono un Ph. D., LL.D.," questo, per me lo colloca proprio ben lontano da Dio. Vedete? Dio non, non è lì in tutte quelle cose. Dio è semplice, umile, Dio. Sapete, camminate... Cercano di scindere un atomo, e—e cercano di dirvi come farlo, e poi cammineranno sopra un filo d'erba di cui non sanno niente. È così. Voi proprio vi allontanate da Dio tramite quelle cose. Non che io appoggi l'ignoranza, ora, non pensate quello.

- Ma sto cercando di dirvi che Dio non è conosciuto dall'istruzione. Dio è conosciuto per fede. Per fede, conoscete Dio, e quella soltanto, e solo fede. Dovete avere unicamente qualcosa su cui basare la fede, perché non è senza fondamento; quella è la Sua Parola. E Mosè andò a scuola, e lo istruirono continuamente, perché, senza dubbio, pensavano che sarebbe stato un potente uomo militare. E la qual cosa ce lo dice la storia, che era un potente uomo militare, era in grado di condurre le armate d'Egitto e—e diventare il Faraone d'Egitto, e liberare le persone, e mandarle nella loro patria o lasciare che conquistassero l'Egitto. Ora quello è davvero il modo in cui pensavano che sarebbe successo. E quindi lo prepararono, e—e lui poteva persino insegnare agli studenti parecchia saggezza. Era davvero intelligente e istruito. Ma quello non era il modo di fare di Dio. E quando scoprì d'aver fallito, si rattristò.
- Ed ecco cosa fanno le chiese oggi. Quando scoprono, il loro programma di istruzione, non potete istruire Dio, un uomo a Dio, non potete denominarlo a Dio. Dio ha un modo con cui farlo venire, ed è l'unico modo in cui Dio lo riconoscerà, cioè sotto il Sangue. E non potete farlo dicendo: "Saremo tutti metodisti. Saremo tutti battisti. Saremo tutti delle assemblee. Saremo tutti della chiesa di Dio. Saremo tutti unitari. Saremo questo". Quello non soddisferà Dio, perché, il Suo programma, che dobbiamo essere nati di nuovo e venire sotto il Sangue. E quindi i nostri—nostri schemi sono solo fatti dall'uomo, e hanno iniziato, quale un fallimento, e saranno sempre un fallimento finché non torneremo al modo di farlo di Dio. Ecco l'unico modo che Dio riconosce, è sotto il Sangue. Ecco dove passa oltre.
- <sup>23</sup> Molti di voi erano laggiù l'altra sera, o domenica pomeriggio, immagino, laggiù quando ho predicato su *Il Segno*. Tenete il Segno davanti a voi. Quanti erano laggiù, vediamo le vostre mani? Ebbene, pensavo che laggiù ci fosse un gruppo da qui. E, il Segno, è l'unica cosa che Dio riconoscerà, e il Segno dev'essere lì oppure il patto viene perfino annullato. Solo il Segno! E il Segno è lo Spirito Santo!

5

Ora troviamo che Mosè, dopo aver fatto questo, si rattristò. Quindi fuggì proprio, lasciò l'Egitto e uscì nei—nei deserti, e là troviamo che sposò una ragazza etiope, ebbe un figlio di nome Gershom. E un giorno mentre stava camminando lungo il lato di—di un vecchio sentiero conosciuto dietro il deserto là, pascolando le pecore, ebbene, fu attratto da una scena che era insolita.

- <sup>25</sup> E Dio è così insolito, Egli compie le cose in un tale modo insolito; così contrario alla scienza, così contrario all'istruzione, così contrario a volte alla teologia dell'uomo, proprio contrario a quello. Dio lo compie proprio per mostrare che Egli è Dio. E, per fare quello, Egli deve prendere qualcuno che non conosce nessuna di queste cose, in modo che Egli possa operare tramite quella persona.
- Quando venne Gesù, perché non prese Caiafa, i sacerdoti che erano preparati e pronti per il compito? Scese e prese un uomo che non poteva neanche firmare il proprio nome, "ignorante ed incolto", la Bibbia disse che lo erano. Perché, Dio prende il nulla e ne fa qualcosa. Vedete?
- <sup>27</sup> E quando arrivate al punto in cui vi sentite di non essere niente, allora siete quasi pronti per venire a Dio. Quando—quando arrivate al punto in cui non sapete niente, ma volete sapere qualcosa, allora Egli Si rivela a voi.
- <sup>28</sup> Ora, notate quando questa cosa insolita, non era mai successa al mondo, per quanto ne sappiamo. Era proprio il tempo dell'esodo. L'esodo era vicino, e, quando, *esodo* significa, "essere portati fuori, tirati fuori".
- <sup>29</sup> Ed ora troviamo che, di solito, proprio in questi punti di giunzione di un esodo, l'inconsueto comincia a verificarsi. Credo che ci troviamo di nuovo a quel punto. Credo che siamo giunti all'esodo della Sposa, per andare ad incontrare lo Sposo. Credo che l'esodo sia vicino.
- <sup>30</sup> E questo esodo, per essere portati da—dall'Egitto, di nuovo nel loro paese natale dove gli era stato promesso di andare, era proprio vicino, e Dio dovette rieducare il Suo uomo. Ricordate, Mosè fu istruito per quarant'anni, ricevendo tutti i suoi dottorati e tutto, e servirono a Dio proprio altri quarant'anni per togliere da lui quello che l'istruzione gli aveva messo dentro. Quarant'anni nel deserto; quello che servì, per toglierlo, fu per metterlo dentro.
- 31 Allora, e tutta questa grande cosa era fuori da lui, Dio gli apparve in forma di pruno ardente. Ora vi mostrerò che era fuori da lui. Ora, altrimenti, ora Mosè essendo uno—uno scienziato, avrebbe dovuto andare a prendere alcune di quelle foglie dall'albero, e portarle giù al laboratorio e farle esaminare, per vedere con quale tipo di sostanza chimica era stata spruzzata, poiché quell'albero poteva bruciare e non consumarsi. Vedete?

<sup>32</sup> Perché ora, gli egiziani erano persone intelligenti, scientifiche, più intelligenti nella scienza di quello che siamo oggi. Lo dimostra. Potevano imbalsamare un corpo al punto che oggi sembra ancora naturale. Noi non siamo in grado di farlo. Costruire una piramide. Non potremmo farlo. Vedete? Le cose che avevano loro erano ben al di là della nostra scienza oggi.

- <sup>33</sup> E così Mosè era preparato in tutta la sapienza, in modo che lo rese uno scienziato. Quindi, vedete, quando arrivò nella Presenza di questo pruno, sapeva che il pruno aveva quello che mancava a lui.
- <sup>34</sup> Se solo potessimo farlo oggi, se solo potessimo sapere che il fenomeno di Dio ha quello che manca alle nostre denominazioni. Quello che manca al nostro sistema di istruzione, Dio lo possiede nel fenomeno della Presenza di Cristo. Ecco quello che ci serve.
- <sup>35</sup> Ora, scopriamo, questo imminente esodo, Dio incontrò Mosè e gli disse quello che sarebbe avvenuto, e gli diede due segni. E ogni segno aveva una Voce, la Voce di un segno.
- Ogni segno da Dio è seguito da una Voce. Ogni volta che Dio dà un vero segno, c'è una Voce che lo segue. Quando vedete qualche tipo di fenomeno che si avvicina, e lo osservate muoversi, e non cambia in qualcosa, allora non è mai venuto da Dio. Vedete? Dio non mostra soltanto segni semplicemente per mostrare che Egli è Dio. C'è una Voce che segue quel segno.
- Ora, tramite l'aiuto di Dio, stasera lo troveremo nella Scrittura, e vedremo se quello è la Verità. Vedete? Qui il pruno ardente fu un segno per Mosè, quello fu un segno, e fu dato a . . . ed egli sentì la Voce dal pruno.
- Ora notate, Dio non cambia mai il Suo programma. Non deve mai ritirare la Sua Parola. La sua prima decisione è perfetta.
- <sup>39</sup> Io posso fare una decisione, dirò: "Ebbene, io—io mi ero sbagliato, vedi". Sono un uomo. Voi potete farne una e dovrete ritrattarla.
- <sup>40</sup> La scienza la fa e la ritratta. Lo sapevate? Possono dimostrare scientificamente di avere ragione, e dopo un po' dimostrano scientificamente che ciò è sbagliato, ma non ammettono i loro. Non ammetteranno i loro.
- <sup>41</sup> Ora, uno scienziato francese, circa seicento anni fa, o qualcosa di simile, rotolando una palla ad una certa velocità attorno ad una sfera, essendo la terra; o—o duecento anni fa, credo fosse, o tre, qualcosa del genere. Comunque, dimostrò scientificamente, con il sollevarsi di questa palla, alla velocità...Se—se qualcuno andasse alla terrificante velocità di trenta miglia all'ora, qualsiasi cosa che viaggia sulla terra alla velocità di trenta miglia all'ora, la gravità perderebbe la

7

presa e si solleverebbe dalla terra. Pensate che la scienza torni indietro e lo ammetta? No. Stanno continuando ad andare avanti. Vedete?

- <sup>42</sup> Ma i ministri stanno sempre cercando di riferirsi a quello che qualcun altro ha detto, molto prima di loro, invece di quello che ha detto Dio. Stiamo salendo l'albero della Fede. Vedete?
- E Dio non cambia mai il suo programma. Potete riposare solennemente su quello che Dio dice la prima volta. Egli deve rimanere sempre con Quello. Egli non può, non può cambiarLo, e non l'ha mai fatto, in nessun tempo. Perché, se Egli cambia, allora Egli—Egli è limitato come lo siamo noi; fa degli errori, deve scusarsi e ritrattare. Ma Egli è la fonte di tutta la sapienza, la fonte di tutta la potenza; infinito, onnipresente, onnisciente, onnipotente. Vedete, Egli è proprio, Egli è Dio. Se Egli non è tutte quelle cose, allora non è Dio. Ma Egli dev'essere così per essere Dio.
- Ora, Dio non ha mai usato un programma fatto dall'uomo per farSi, se non solo per metterlo in disgrazia. Dio usa sempre un singolo individuo, solo uno; mai un'organizzazione, mai una denominazione. Egli usa una singola persona, perché differiamo, tutti, uno dall'altro. Non ci sono mai stati due profeti maggiori sulla terra allo stesso tempo. Mai. Vedete, Egli non lo fa, perché Egli parla solo a quello. Quando quello se n'è andato, Egli ne fa sorgere un altro per parlare in quel tempo. Ricordate, quello è sempre stato il Suo programma.
- <sup>45</sup> Ora qui troviamo, il pruno ardente era un segno. Fu dato per attirare l'attenzione di Mosè.
- <sup>46</sup> Ora ecco per cosa Dio dà un segno, è per attirare l'attenzione delle persone. Ecco a cosa serve un segno, per attirare l'attenzione. E ci addentreremo nella Scrittura qui, ora mentre La insegneremo per alcuni minuti, e scopriremo se non è così, che Egli dà questi segni per attirare l'attenzione. E allora quando ottiene l'attenzione delle persone, allora la Voce del segno inizia a parlare. Gesù guarì i malati, per attirare l'attenzione, vedete, poi quando iniziò a predicare. Vedete, essi sempre, attirano l'attenzione.
- <sup>47</sup> Il pruno ardente fu dato a Mosè, per attirare l'attenzione del profeta fuggiasco, ed egli si girò per vedere che cos'era. Allora il segno emise una Voce. Il segno stesso emise una Voce.
- <sup>48</sup> Ora queste voci e segni servono per allertare le persone che la Parola di Dio, è quasi pronta ad essere confermata. Un segno serve sempre per attirare le attenzioni; la gente.
- <sup>49</sup> Quanti di voi lettori della Bibbia, ed ora state—state pensando a diversi passaggi nella Bibbia, e arriveremo ad alcuni di essi, che, quando viene dato un segno, attrae l'attenzione delle persone, perché Dio si sta preparando a parlare. Egli vuole un uditorio. Egli vuole qualcuno che ascolti quello che dirà.

Vedete? Ora, determina sempre questo. La Sua Parola allerta quelli del...Il segno è un allarme, per attirare l'attenzione delle persone, che la Parola si sta preparando a parlare.

- Ora notate, Egli parlerà tramite la Sua Parola promessa, qualche cosa che Egli disse che farà. Notate: "Ho udito, e Mi ricordo la Mia promessa. Ho udito le loro grida in Egitto; Mi ricordo di quello che ho promesso ad Abrahamo".
- Vedete quello che farà? Egli attrasse la sua attenzione, ora egli ha la Sua Parola, La darà al profeta, Mosè. Perché, era, è, e sarà sempre, il Suo modo di parlare. Ecco il modo in cui Egli lo fece all'inizio, ecco il modo in cui lo compie ora. Lo compie sempre allo stesso modo. Vedete? "La Parola viene al profeta". E Mosè era il profeta, ed ora deve profetizzare che Egli avrebbe fatto salire Israele. Non disse come lo avrebbe fatto, ma Egli li avrebbe portati fuori dall'Egitto. E, allora, Egli aveva udito le loro grida, e i loro lamenti, e le loro preghiere. Stavano solo aspettando che Dio...Dio li stava aspettando. Aveva il Suo profeta là fuori nel deserto, ma Egli stava solo aspettando che le persone Lo chiamassero in azione.
- <sup>52</sup> Credo che abbia la stessa cosa oggi, aspettando che la Sua chiesa lo chiami in azione, in modo che Egli possa agire. La promessa di oggi è pronta, ma Egli deve far sì che le persone inizino a pregare e bramare come erano laggiù, allora verrà sulla scena. Vedete?
- Mosè era fuori nel deserto, tenuto là per quarant'anni. Le persone avevano rigettato il—il segno, la cosa che egli fece laggiù, l'uccisione di un egiziano; non era il modo di Dio, quindi Egli lo mise fuori nel deserto e—e lo rieducò ora allo straordinario, ed ora è pronto. E Dio disse: "Ho udito il loro lamento, ho visto i loro lamenti, i loro sorveglianti che li frustano, e Mi ricordo la Mia promessa". Amen. Vedete, ora Egli è pronto a parlare, Egli ha tutto in ordine. Ora Egli mostra lo straordinario che attira l'attenzione del profeta.
- Quando il profeta scese laggiù, egli mostrò lo straordinario, perché era la voce di Dio. Come potrebbe un uomo raccogliere della polvere e gettarla, e dire COSÌ DICE IL SIGNORE; senza una pulce nel paese, e, un paio d'ore dopo, tutto è pieno zeppo di pulci? Nessuna mosca da nessuna parte, affatto, e disse: "Ci siamo mosche"; e, ad un tratto, un vecchio moscone inizia a svolazzare, e ricoprivano le persone dappertutto. Chi, quale uomo potrebbe farlo? Era Dio che usava quel profeta, facendo della Sua parola un segno, per compiere una chiamata: "Stiamo per uscire dall'Egitto".
- 55 Là, osservate molto attentamente ora. Egli parlerà, quindi Egli deve attirare l'attenzione tramite un segno, e la voce del segno è quella che Egli dirà. La Sua Parola, la Sua Parola promessa ora verrà confermata. Vedete? "Ho fatto una

9

promessa che li avrei portati fuori con mano potente; avrei mostrato la Mia potenza in quel paese", e qualsiasi cosa farà. Ora, Egli fece la promessa ad Abrahamo, eccoLo qui pronto a farlo. Quindi, Egli dà un segno, una Colonna di Fuoco posta lontano in un pruno ardente, e dice a Mosè: "Ora tu sarai il Mio portavoce. Scendi là, ed Io sarò con te".

- <sup>56</sup> E quando scese laggiù, allora la Parola promessa, che Egli aveva promesso, fu confermata. Quella era la Voce del segno. Ora lo afferrate? Notate: "Ho udito i loro lamenti. Mi ricordo la Mia promessa".
- Dio non cambia mai. Egli lo compie sempre nella stessa maniera. La venuta di un profeta è un segno che Dio è pronto a parlare. Avete voi...Ora investigate le Scritture. Vedete? La Bibbia disse, Dio disse, Lui Stesso, Egli "non fa nulla senza rivelarLo ai Suoi profeti". È così. Egli lo compie tramite loro, perché ciò arriva a loro. Quelli sono i Suoi servitori, sapete. Bene.
- La venuta di un profeta è un segno che è trascurato dalle persone, ogni volta. Lo sottovalutano. Non lo afferrano mai, in qualche modo, a meno che non siano quelli che hanno gli occhi aperti per vederlo. Coloro che sono eletti a vederLo, Lo vedono. Ma la venuta di un profeta era il segno che Dio è pronto a parlare, perché, se Dio non parlerà, il profeta non sarebbe sulla terra. Ora ricordatelo, egli non sarebbe sulla terra se Dio non fosse pronto a parlare. Ed ecco come Egli parla, è tramite quei canali. Il Dio immutabile non l'ha mai fatto in altro modo. Notate.
- Voce al Suo popolo. Egli manda il Suo profeta e dà un segno; e poi prende la Sua Voce che prima è stata parlata, sulla Sua Parola, e la conferma tramite quest'uomo. E sanno che è la Sua Voce perché è la Parola promessa del giorno. Oh, se le persone potessero solo vedere quello. Se solo potessero fermarsi solo un momento e rendersi conto di quello. Vedete, non c'è modo che lo credano; non c'è—non c'è modo, un uomo. Dio Stesso non può farlo, farlo credere alle persone. Loro devono crederlo. E se non c'è niente tramite cui credere, come possono credere, vedete, non importa cosa fate?
- 60 La Bibbia disse: "Sebbene Egli fece così tanti miracoli, tuttavia essi non poterono credere" perché, Isaia lo previde, e disse: "Hanno orecchie e non possono udire, occhi e non possono vedere". E tuttavia Egli era perfettamente il Messia, fece esattamente quello che disse il Messia. E loro dissero: "Quest'Uomo spezza soltanto le chiese. Ed, Egli, non sappiamo da dove è venuto". Vedete? Non è strano che agissero così? Ma la Bibbia disse che lo avrebbero fatto.
- 61 E la Bibbia disse anche, in questo giorno che avrebbero fatto la stessa cosa. "Temerari, gonfi, amanti dei piaceri più

che amanti di Dio, calunniatori, incontinenti, senza amore verso i buoni; avendo apparenza di pietà, ma rinnegando la Parola confermata, la Potenza là, il battesimo dello Spirito Santo, e così via; anche tali schiva. Perché questo è il genere che organizza società femminili, e va di casa in casa, e guidano donnicciole cariche di varie cupidità, mai capaci di arrivare alla conoscenza della Verità". Vedete? Ora, quello è profetizzato, e quello avverrà perché è il COSÌ DICE IL SIGNORE. Notate: "Ma la loro follia sarà manifesta, come Ianne e Iambre, negli ultimi giorni".

- <sup>62</sup> Ora fa sempre conoscere la Sua Voce al Suo popolo, tramite il segno del Suo profeta. Ora sto parlando di Mosè, ecco dove mi sto basando, e poi vedere dove ci troviamo. La Parola di Dio è manifestata tramite la Voce del segno.
- Ora il segno che è stato promesso per il giorno, viene fatto davanti alle persone, e poi la Scrittura scritta viene avanti, è la Voce di quel segno. Se non dà una Voce Scritturale, allora rimanete lontano da ciò, vedete, non è Dio. Perché, Dio non può promettere questo per oggi, e dire: "Ebbene, eccolo". Vedete, Dio non può farlo. Dio non può promettere qualcosa per un giorno, e dire: "No, no, ciò—ciò non lo è. Io—Io non lo farò. Quello era per un altro giorno". Quello che Egli promette, Egli deve rimanere con esso, e il vero segno Scritturale è la Voce Scritturale.
- <sup>64</sup> Il segno di Mosè, che vide, era Dio nella luce cosmica. E poi quando Egli fece quello...
- 65 E qualcuno conosce il vecchio segno ebraico, anche prima che fosse scritta la Bibbia? Era una forma a triangolo, o una forma ovale di una luce cosmica, esattamente giusto, il Logos. Ora, il Dottor Lamsa ce l'ha nella sua Bibbia, sulla copertina all'esterno.
- 66 Ora notiamo che Mosè fu attratto da questo segno, e questo segno parlò a Mosè con una voce Scritturale. Vedete, il segno lo attirò. E poi Egli disse: "Mi ricordo la Mia promessa, e sono sceso per liberarli. E userò te come portavoce. Scendi laggiù". Mosè trovò delle scuse, ma Dio lo mandò, comunque.
- Ora, Egli, ecco il Suo modo di interpretare la Sua Parola. Un profeta, nella Scrittura, deve prima essere un—un veggente che è confermato. Non dev'essere solo un tizio che si fa avanti e dice: "Ho il COSÌ DICE IL SIGNORE", e il seguente dice: "Io dico COSÌ DICE IL SIGNORE". Ai profeti non vengono imposte le mani e resi profeti. I profeti sono predestinati per l'ora. La Bibbia dice quello che saranno quando verranno,. I profeti sono—sono mandati da Dio. Sono uffici di Dio, significa nascerci.
- 68 Dio disse a Geremia: "Prima ancora che tu fossi concepito nel grembo di tua madre, Io ti ordinai profeta per le nazioni". Vedete? Sono proprio...Quello dev'essere perfettamente

nell'uomo. È un...Non è lui; è un Suo dono. Mosè nacque un profeta. Geremia nacque un profeta. Isaia, un profeta. Giovanni Battista, un profeta. Dio aveva parlato di loro.

- <sup>69</sup> E quello che dicono dev'essere vero. E il modo in cui le persone devono sapere se sono veritieri o meno, quello che Egli dice dev'essere corretto, perché quello che sta profetizzando in merito sono le sue credenziali della sua chiamata da Dio, quando Dio conferma che quello che egli dice è la Verità. Ora ecco perché sto cercando di dire queste cose stasera, in modo che comprendiate. Vedete? Ora se . . .
- To La Bibbia qui disse: "Se c'è uno fra voi, che è spirituale o un profeta, Io il Signore Mi rivelerò a Lui, in visioni, gli parlerò tramite sogni". Poi Egli dice: "Se questo profeta dice qualcosa e non avviene, allora non lo credete". Ora quello non è altro che buonsenso. "Ma se quello che dice avviene, allora ascoltate, allora dovete temerlo", perché Egli è con lui.
- 71 Ora troviamo, quello che Mosè disse avvenne. Vedete? Quello lo rese un veggente confermato. Quelle erano le sue credenziali, perché quello che disse avvenne. Egli disse: "Domani circa a quest'ora ci saranno pulci su tutto il terreno", e ci furono. "Domani a quest'ora ci sarà così e cosà", e ci fu. Deve colpire esattamente con puntualità, non solo per caso.
- 72 Così tanti uomini oggi, se scuserete questo solo un momento. E non sono un giudice ovvero...Sto solo esprimendo un'opinione personale. Molti uomini sono sorti, buoni uomini riempiti di Spirito, e cercano, escono...Forse il Signore ha dato loro un dono di profezia.
- Ora, c'è un milione di miglia di differenza tra un dono di profezia e un profeta. Vedete? Un dono di profezia dev'essere giudicato da tre prima che possa persino essere dato alla chiesa. Sappiamo che è lo stesso del parlare in lingue, deve andare davanti a tre giudici prima che possa persino essere dato alla chiesa.
- <sup>74</sup> Ora troviamo, ora che questi uomini a volte escono, e poi le persone iniziano a far pressione su di loro: "Oh, fratello, che cosa dirai?"
- Vedete, si basa sull'impressione, vedete, il modo in cui si sente: "Ebbene, il Signore farà quello, COSÌ DICE IL SIGNORE". È una menzogna, vedete. Voi, quando...Non potete dire COSÌ DICE IL SIGNORE finché Dio, nel Suo Stesso linguaggio, vi ha parlato e vi ha detto quello, allora non siete voi a dirlo, non la vostra impressione. La Bibbia ha detto che se un profeta lo faceva, procedeva in modo presuntuoso, quello è presumere, e presumere è "avventurarsi senza autorità", egli sta proseguendo da solo.
- <sup>76</sup> Ma quando vedete l'uomo dire quello che avverrà, nel Nome del Signore, e avviene giorno dopo giorno, settimana dopo

settimana, mese dopo mese, anno dopo anno, allora sapete che quello è venuto da Dio. Vedete? Quelle sono le credenziali di Dio per l'uomo, che egli è l'interprete della Parola scritta per quel giorno, perché Dio ha mandato l'uomo a farlo.

- <sup>77</sup> Se le chiese avessero dell'insegnamento genuino, solido su queste cose, vedete, Lo comprenderebbero. L'unica cosa, troviamo una piccola traccia e corriamo come impazziti con ciò, quello è proprio come prendere quell'unica cosa e proprio farne un hobby. Ecco quello da cui è originata ogni—ogni denominazione.
- <sup>78</sup> Se Martin Lutero avesse proseguito nella santificazione, okay. Se i metodisti di Wesley avessero proseguito nel battesimo dello Spirito Santo e la restaurazione dei doni, sarebbe stata un'unica grande chiesa del Signore, per tutto il tempo. Ma prendono quella piccola cosa e dimostrano che è giusta, ed eccoli là. Ma, dovevano farlo, la Bibbia disse che è il modo in cui lo avrebbero fatto. Vedete? E dev'essere in quel modo, oggi.
- <sup>79</sup> Spero che la mia classe sotto-...Comprendete cosa intendo? Alzate la mano se...Vedete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] E, comprendete, dovete comprendere. Amico, Questa è la tua Vita. Vedete? Questa è la vostra Vita. Sì.
- <sup>80</sup> Le sue credenziali sono che Dio ha rivendicato che questa persona è un veggente.
- Ora la parola inglese, un *profeta*, significa semplicemente un "predicatore". Vedete? Chiunque, ogni predicatore è un profeta, perché sta predicendo qualcosa. Predicare la Parola, sotto ispirazione, è chiamato "profeta".
- Ma nel Vecchio Testamento, erano più di quello, erano veggenti. Vedete? Erano uomini che dicevano cose che sarebbero avvenute, e avvenivano. Quello gli da i diritti di essere il—l'interprete della Parola per quel giorno, perché Dio prendeva la Parola di quel giorno e La interpretava, Lui Stesso, tramite quell'uomo. Ed ecco per cosa veniva sulla terra, è sempre un segno, quando un profeta viene sulla terra. Osservate soltanto mentre lo analizziamo, e vedrete se non è così. Egli manda sempre il Suo profeta. Quando vedete un profeta sorgere sulla scena, [Il Fratello Branham schiocca le dita—Ed.] state attenti. Ora ne stiamo aspettando uno, sapete. E poi quando lo vedrete, ricordate soltanto che qualcosa sta per avvenire. Queste sono le sue credenziali, allora Dio interpreta la Sua Parola tramite di lui e attraverso di lui. Numeri 12:6 lo dice.
- <sup>83</sup> E, ricordate, l'intera Bibbia fu scritta da profeti. Perché? La Parola del Signore venne a loro dopo che furono confermati. Profeti come Jasher, e alcuni di loro che furono gettati fuori, e molti profeti che non proseguirono mai; ma Dio ha un modo di suscitare la Sua Parola, quando è la Verità. Dio deve giudicare il mondo tramite qualcosa.

La gente cattolica qui, dice: "Egli lo giudicherà, giudicherà il mondo, tramite la chiesa". Se è così, allora quale chiesa? Se dite: "La chiesa cattolica". Quale, la romana, greca, o quale? Vedete, sono tutti a pezzi.

- <sup>85</sup> "Egli lo giudicherà tramite la chiesa battista". Allora che ne è della chiesa metodista? Vedete? Vedete, non può farlo, c'è troppa confusione. Le persone non saprebbero dove si trovano.
- 86 Ma Egli disse, nella Bibbia, se volete sapere tramite cosa Egli giudicherà la—la gente. Egli giudicherà il mondo tramite Gesù Cristo, ed Egli è la Parola. La Bibbia, allora, è quello tramite cui Egli giudicherà, la Parola rivendicata. Ecco il modo di Dio di giudicare, è la Bibbia. Quindi non importa quello che dice qualsiasi credo o denominazione, rimanete proprio in quella Bibbia, perché Essa è Cristo. San Giovanni, il 1° capitolo, ce lo dice.
- Ora notate, la Bibbia fu scritta dai profeti. Vediamo che Essa dice che: "Uomini ab antico, mossi dallo Spirito Santo, scrissero la Bibbia". In Ebrei 1, Essa dice: "Dio, in tempi antichi e diversi modi parlò ai padri tramite i profeti, in quest'ultimo giorno tramite Suo Figlio, Gesù Cristo". Vedete? Perché Egli era la manifestazione di tutta la Parola del profeta, ed Egli era la pienezza della Parola. La Parola era in Lui, tutta la Parola. Egli era Emmanuele: "Dio manifestato in carne".
- Dio scese nella forma dello Spirito Santo, due ali come una colomba che si posa e scese su di Lui, dicendo: "Questo è il Mio amato Figlio in cui Mi sono compiaciuto di dimorare". Ora là la King James dice: "In cui mi sono compiaciuto di dimorare". Quale differenza fa: "Nel quale mi sono compiaciuto di dimorare", oppure, "in Cui mi sono compiaciuto di dimorare"? Vedete? "Nel Quale mi sono compiaciuto di dimorare". Eccolo là, Dio in un uomo, cielo e terra si unirono. Dio e l'uomo si unirono. L'ora più grande, fino a quel momento, che ci fu sulla terra, o che ci fosse mai stata.
- <sup>89</sup> Notate, il segno della Colonna di Fuoco, e poi la Voce del segno parlò. Vedete? Il segno della Colonna, della Voce, era là pronta a parlare. Il segno mostrava solo che la Voce era pronta a parlare. Afferrate l'idea? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]
- 90 Il segno mostra che la Voce di Dio è pronta a parlare, e quando Dio mostra un segno come Egli è negli ultimi giorni. Voi non...
- <sup>91</sup> Vi guardate intorno. Date un'occhiata a—date un'occhiata all'immoralità delle persone oggi. Quello è il segno di Dio. Quando vedete le persone diventare così, guardate a cosa stanno andando. Egli disse: "Peggioreranno continuamente". Loro, loro lo stanno facendo, vedete, quel—quel segno immorale. Bene.

92 E c'è ogni tipo di segni. Segni in alto nei cieli, visioni paurose, dischi volanti; il Pentagono li vede, non sa che cosa siano. Ogni tipo di segni; il mare che ruggisce, onde, tempo di perplessità, conflitto fra le nazioni, tutte queste cose, terremoti in diversi luoghi, uomini che corrono ovunque, la conoscenza cresce, tutte queste altre cose che Egli disse, grande tumulto. Come Cristo sarebbe stato messo fuori dalla Sua chiesa negli ultimi giorni, nell'Epoca di Laodicea, ce l'abbiamo. Vedete? Tutte queste cose sono segni che Dio sta parlando.

- <sup>93</sup> E poi questo cosa fa sapere? Dio manda qualcuno sulla scena, qualcosa sulla scena per rivendicarlo, e per prendere la Scrittura di cui è parlato per il giorno e per manifestarla, allora quelle ne sono le credenziali. Quello, vedete, quello è il segno.
- <sup>94</sup> La Colonna di Fuoco, appena sorge là il—il segno, era il—quello era il segno che la Voce era pronta a parlare.
- <sup>95</sup> E vediamo il segno della fine. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Il segno della fine! Quanti lo credono, dicano amen. ["Amen".] Allora, la Voce è pronta a parlare! La Voce è pronta a parlare perché vediamo il segno. La Colonna di Fuoco era là per dire che la Voce era pronta a parlare.
- <sup>96</sup> Inoltre, dev'essere un segno Scritturale, dev'essere una rivendicazione Scritturale della Parola che è promessa per quel giorno. Quanto è perfetto ogni volta l'ordine di Dio!
- <sup>97</sup> Ora ascoltate, torniamo indietro qui solo un momento, un piccolo pensiero. Nel Vecchio Testamento, prima che fosse scritta la Bibbia, c'erano solo i rotoli e così via, non era stata composta, come gli scritti del Libro di Isaia, il Libro degli scritti del *Tal dei tali*, i profeti. Ora, se un uomo si presentava con qualcosa, che aveva fatto un sogno, o era un profeta, prima di tutto, lo portavano giù al tempio, al loro Urim Thummim.
- <sup>98</sup> I ministri qui, e molti di voi fratelli là, sapete che cos'era l'Urim Thummim. Era—era il pettorale di Aronne. Lo appesero su una colonna nel tempio. Ed ora notate, quando quell'uomo iniziava a parlare, e, se qualsiasi cosa dicesse, se non era vero, quella Luce rimaneva ferma; non era nulla. Ma quello che diceva, se era vero, allora una conglomerazione di Luci come un arcobaleno, iniziava a lampeggiare. E quello era chiamato Urim Thummim. I fratelli lo sanno. [I fratelli dicono: "Amen".—Ed.] Certo. Certo, quello era l'Urim Thummim.
- <sup>99</sup> Che cos'era? Il segno, non importa ciò che sembrasse, il segno doveva essere dato con la Voce. Amen. Vedete, il segno viene e poi la Voce. Quello ci dev'essere, o la voce non viene riconosciuta. È giusto. Non importa quello che disse la voce, quanto sembrasse reale, se quell'Urim Thummim non la dichiarava, allora non era giusta.
- 100 E qualsiasi tipo di segno che viene mostrato oggi...So che Dio può fare cose che non sono scritte nella Bibbia, ma,

per me, viviamo nell'ora che dovremmo essere molto attenti. L'Urim Tummim oggi è la Bibbia di Dio. Quella mostra quello che deve avvenire oggi.

Quando pensano: "Dobbiamo costruire un'organizzazione più grande, dobbiamo entrare nel concilio ecumenico, quello è un segno di unità". Per me, è un segno dell'anticristo. Quello è esattamente ciò di cui parlò la Bibbia. Certo. Non è un segno Scritturale; solo, dall'altra parte, che il credente sappia in che direzione è diretto. L'Urim Tummim è la Parola di Dio; e quello che Egli disse che sarebbe avvenuto negli ultimi giorni, quello è esattamente quello che deve lampeggiare. Ed è un segno sbagliato.

<sup>102</sup> Un uomo dice: "Ebbene, ho un Ph.D., LL.D., sono stato costituito tal dei tali. Sono il Dottor Tal dei tali". Quello non è un segno della Bibbia. "Io conosco in merito a Ciò. Ebbene, sono il capo di Così e cosà. Sono un uomo del distretto. Sono—sono il vescovo. Sono…" Non mi importa che cosa sei.

C'è solo un segno che noi aspettiamo, ed è la rivendicata Parola di Dio, quando è il COSÌ DICE IL SIGNORE. Quella è la Voce del segno, prima la Parola di Dio. Quando parlava l'Urim Tummim, dicevano: "È giusto". Quando quelle Luci lampeggiavano, là c'era il segno, la Voce era vera. Notate come—come le persone lo abbiano reso di nessun effetto oggi, tramite le loro tradizioni!

104 Gesù Cristo disse, nel Suo ultimo incarico alla Sua chiesa. in Marco 16, dopo la Sua resurrezione; Egli disse: "Andate in tutto il mondo, e predicate il Vangelo ad ogni creatura. Chi crede ed è battezzato sarà salvato; chi non crederà sarà condannato. Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto". Se quello non lampeggia sull'Urim Tummim della vostra vita, c'è qualcosa che non va. "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto: nel Mio Nome scacceranno diavoli; parleranno in nuovi linguaggi; se raccoglieranno un serpente, o berranno cose mortifere, non farà loro male; se imporranno le mani sui malati, riceveranno guarigione". E l'uomo con la più elevata, astuta istruzione, rinnega quella Cosa; come può lampeggiare sull'Urim Tummim di Dio, quando Egli disse: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto"? La Parola di Dio, nella Sua interezza, è vera.

105 Così l'Urim Tummim deve lampeggiare con il segno. Se il segno andrà...Non mi importa cosa sta facendo, se non è in accordo, agendo in accordo a quella Parola, allora c'è qualcosa di sbagliato. Non importa quello che egli fa, c'è qualcosa di sbagliato. Deve arrivare ad una Verità. Non ci ha detto Gesù, in Matteo 24:24: "I due spiriti saranno così simili negli ultimi giorni, da sedurre gli stessi Eletti se fosse possibile"?

106 Ora spremete le meningi, indossate la vostra armatura di Dio. Ascoltate solo per un minuto. Notate, dobbiamo arrivare esattamente nel modo in cui Egli disse di farlo. Proprio nel modo in cui Dio disse di farlo, ecco il modo in cui dobbiamo farlo. Quello che Gesù disse sarebbe successo, ecco che cosa avverrà. Se Egli disse: "Questi segni..."

Loro dicono: "Quello era solo per gli apostoli".

"In tutto il mondo, e ad ogni creatura!" È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Dove disse Egli, "solo per gli apostoli"? "Andate in tutto il mondo, e predicate il Vangelo ad ogni creatura. Questi segni accompagneranno, in tutto il mondo, e ad ogni creatura".

 $^{108}$  Un uomo che dice, " $l\grave{a}$  in passato", sta cercando di oltrepassare la Cosa. Non è un profeta. È un profeta di una denominazione, ma non un profeta mandato da Dio. Potrebbe riflettere qualche denominazione, o qualche teoria, qualche scuola, qualche etica.

Ma sto parlando di Dio e della Sua Parola, l'Urim Tummim Scritturale, il segno Scritturale, la Voce Scritturale dietro il segno.

Giona, il profeta, era un segno. Il suo segno era quando sputò, la balena lo sputò sulla spiaggia, quello era un segno. Quelle persone erano pagane, pescavano per vivere. E videro arrivare il grande dio-balena, questo dio del mare, e prendere il profeta e sputarlo sulla spiaggia, per dare il messaggio, ed egli scese sulla spiaggia. Ecco là il segno. Ora la Voce era: "Ravvedetevi o morirete!" Prima che Dio colpisse quella nazione, per farla a pezzi e affondarla sotto il mare, Egli mandò un profeta con la Sua Parola. Egli diede un segno, un segno soprannaturale.

Ricordate, quel segno dura proprio fino a questo giorno. Gesù si riferì a ciò. Egli disse: "Come il profeta Giona fu nella pancia della balena, per tre giorni e notti, così dev'essere il Figlio dell'uomo. Una generazione malvagia e adultera cerca dei segni. E lo avranno, il segno della resurrezione". Se c'è mai stata una generazione malvagia e adultera, è ora, poiché Gesù disse che lo sarebbe stata. "Come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo". Allora, siamo in una generazione malvagia e adultera, e riceveranno il segno del Cristo risorto, lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Gesù lo disse. È così.

112 Giona si fece avanti, era un profeta. Il Signore lo mandò. Cercò di evitarlo, come Mosè.

<sup>113</sup> Non potete evitare il problema. Molti uomini vogliono darvi una pacca sulla schiena, e dire: "Entra nel nostro gruppo. Entra nel nostro gruppo". Non c'è un gruppo. Dio è l'unico a cui sottostate. Vedete? "Vieni da noi".

114 Egli evitò e andò, si avviò verso Tarsis. Dio lo mise in una balena, lo mandò proprio indietro. E andò là dentro, e quello era il segno. E la Voce del segno, era di "Ravvedetevi o morirete!" Loro seguirono la Voce perché credettero al segno, e non morirono. Ed era l'unico modo in cui avveniva, perché credettero al segno e ascoltarono la Voce.

<sup>115</sup> Ecco l'unico modo in cui i membri della chiesa di questo giorno non andranno al Giudizio, è quando crederanno al segno e ascolteranno la Voce di Dio.

La Voce era: "Ravvedetevi o morirete!"

- Noè, il profeta, prima che Dio distruggesse il mondo antidiluviano, Noè era il profeta. Il profeta era un segno. Quale? Che il giudizio era vicino. Noè costruiva il suo segno per loro, un'arca che stava edificando; predicando il Vangelo, la Voce di Dio parlò dall'alto, e il mondo fu distrutto.
- 117 Giovanni, un profeta, dopo quattrocento anni senza un profeta, il più lungo tempo in cui Israele sia mai stato senza un profeta. Cosa stava facendo Dio? Perché lo lasciò andare per quattrocento anni? Voleva che il profeta fosse così—così rilevante per le persone, che avrebbero compreso e dato ascolto a quello che l'uomo avrebbe detto. Era stato profetizzato della sua venuta. Dissero, in Malachia 3: "Ecco, Io mando il Mio messaggero davanti al Mio volto, per preparare la via". E non avevano avuto un profeta per quattrocento anni, ed ecco arrivare il profeta, Giovanni, sulla scena. La sua apparizione era un segno, un segno (di cosa) che la venuta del Messia era vicina. Stava attirando l'attenzione di Israele.
- 118 Sapete, è promesso venire ancora nell'ultimo giorno, è giusto, riunire di nuovo le persone e attirare la loro attenzione, i loro cuori, di nuovo ai padri, al principio. Prendere tutti questi credi qui e altro, e liberarsene, e tornare a quello che disse la Bibbia, "indietro alla Fede dei padri". Rivendicando che Dio promise di farlo.
- ora notate, la sua apparizione era un segno che il Messia era vicino, quattrocento anni. E lo ricevettero? Non gli credettero. Certamente, non lo credettero. Non ne ebbero niente a che fare, perché il suo insegnamento era contrario. Non credevano a quello che stava dicendo. Tuttavia, egli era un segno, perché le persone sapevano che era un profeta. Sapevano che qualcosa stava per succedere. Vedete?
- Ogni volta, prima di un avvenimento. Ora abbiamo evitato due o tre pagine qui, alcuni minuti fa, di diversi profeti. Solo per mostrarvi, affinché comprendiate. Prima che avvenga qualcosa, Dio viene con un profeta, per confermare la Sua Parola. E quella venuta di un profeta è un segno.
- <sup>121</sup> Ora, Giovanni era il segno, perché era il profeta, che il Messia era vicino. Ora troviamo Giovanni, il segno del—del...

della venuta di Gesù. Sappiamo che quando Dio parla e dice queste cose, devono accadere. Lo credete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Ora, il segno della preparazione, Giovanni lo era. Egli doveva essere un segno della preparazione. Credete che egli era il segno della preparazione? ["Amen".] Ebbene, allora, se egli venne allora, in un segno di preparazione, verrà ancora nel segno della preparazione.

- Notate, il suo messaggio era, e la sua natura era, esattamente come lo spirito con cui era unto. Era come Elia. Disse Gesù. "Perché gli scribi dicono che deve prima venire Elia?"
- <sup>123</sup> Egli disse: "Egli è già venuto, e gli avete fatto quello che avete voluto. Vedete? Così deve soffrire il Figlio dell'uomo nelle loro mani, perché ogni Scrittura dev'essere adempiuta".
- Osservate Giovanni, guardate quello che fece Giovanni. Giovanni era un uomo straordinario, si fece avanti dal nulla; così fece Elia. Entrambi erano amanti del deserto. E, ricordate, entrambi condannarono le donne dalla faccia dipinta, donne immorali. E le loro nature erano le stesse; esattamente come Elia, così era Giovanni. Ed entrambi presero per così dire, la stessa strada, che l'uno prese insieme all'altro.
- <sup>125</sup> Ma Giovanni era quello che doveva annunciare e introdurre il Messia. Notate, egli introdusse il Messia. Rimproverando le donne immorali!
- oggi, e poi si definiscono "da Dio"? Alcuni di questi moderni profeti di Acab con le loro Iezebel dalle faccette dipinte, i capelli corti, che indossano pantaloncini, che li menano attorno ovunque vogliano andare, poi si definiscono dottori, e così via, "della Bibbia"? Come può essere? Sono degli Acab, sì, dottrina dei loro credi, timorosi di uscirne, timorosi di essere messi fuori dalla loro denominazione, o qualcosa.
- Lasciate che vi dica, è proprio in quel tempo che Dio fa sempre sorgere qualcosa sulla scena, per condannare ciò. Egli l'ha fatto nei giorni di Acab. L'ha fatto nei giorni di Giovanni. Ha promesso di farlo ancora negli ultimi giorni, ed Egli lo farà! È in un tempo simile che ci è promesso questo, in quel tempo in cui vedremo adempiuto Malachia 4, esattamente quello che Egli disse; un segno del giudizio che arriva, fuoco ardente che distruggerà tutta l'incredulità, e i giusti usciranno camminando sulle ceneri degli empi. È promesso. È profetizzato. È il COSÌ DICE IL SIGNORE. Deve avvenire. Cosa deve fare la sua Voce, quando quest'uomo viene sulla scena? Dovrà rivelare la Parola promessa di Gesù Cristo. È esattamente l'unica cosa che può essere, perché la Bibbia disse, in Ebrei 13:8: "Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno". Giusto.
- <sup>128</sup> Egli disse anche, in Luca 17:30: "Come fu ai giorni di Sodoma, così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo, quando

il Figlio dell'uomo sarà rivelato". È profetizzato che il Figlio dell'uomo sia rivelato. E che tipo di rivelazione sarà? Sarà la rivelazione del Suo essere vivente, dopo essere stato crucifisso da millenovecento anni, ed è risorto dai morti e vivente con noi. Egli sarà rivelato! Perché, esattamente le stesse cose che fecero a Sodoma, devono tornare di nuovo. Potete intrepretarlo in qualsiasi modo vogliate, ma eccolo là. Sono proprio i fatti, si interpreta da sé. La Parola non ha bisogno di alcuna interpretazione quando Essa lo fa da Se Stessa. Rivelando Cristo nella promessa dell'epoca, è esattamente quello che verrà sulla scena.

Paolo, aveva un segno. Osserviamo lui. Credete che Paolo fosse un profeta? Lo era di certo. Ora notate. Paolo venne sulla scena, e vide un segno. Che tipo di segno vide? Una Colonna di Fuoco, sulla sua strada verso Damasco, essendo un giudeo. Gesù era morto, crucifisso, risorto, asceso in Cielo, e Paolo era sulla sua strada scendendo verso Damasco quando una grande Luce lo gettò a terra. Ed egli gridò: "Signore, Chi sei Tu?"

<sup>130</sup> Egli disse: "Sono Gesù". E gli fu detto che era stato chiamato per essere un vaso scelto, un vaso scelto.

Ora notate, cos'aveva Paolo, che il resto di loro non aveva? Aveva l'abbondanza della rivelazione della Parola di Dio, perché era Paolo che riconobbe che Gesù del Nuovo Testamento era Geova del Vecchio. Alleluia! Potrei dire qualcosa qui. Egli aveva la rivelazione di Ciò. Lo scrisse e Lo rivelò, perché Dio permise che Ciò venisse aggiunto alla Bibbia. E la Parola viene solo tramite la Bibbia, tramite il profeta. E così poi Dio rivelò a Paolo, ed egli scrisse delle lettere, ispirate, e Dio le mise nella Bibbia. Oh, my! Rivelò che Egli è Cristo del Vecchio Testamento, perché Lo incontrò.

<sup>132</sup> Egli non poteva comprendere come quella Colonna di Fuoco esistesse. Quella era la Stessa che guidò il suo popolo fuori d'Egitto. Quella era la Stessa che era stata con gli ebrei lungo tutta l'epoca. E, Egli era qui, lui Lo vide. Egli disse: "Signore, cosa vuoi che io faccia?"

Egli disse: "Sono Gesù".

133 Egli vide che Questo che aveva guidato il suo popolo, che aveva conosciuto per tutto il tempo, che aveva incontrato Mosè, il "IO SONO", sempre presente, lo stesso ieri, oggi, e in eterno, era manifestato in carne. Era la sua rivelazione. Egli Ne aveva più di tutti gli altri. Egli era...e Ne aveva così tanta fino a... eccetto che non si esaltasse al di sopra dell'abbondanza della rivelazione che gli era stata data. Oh, my!

Che cosa fece? La sua rivelazione allora era la profezia per oggi. Era la Voce che si fa avanti, scritta nella Bibbia, per essere rivendicata oggi di nuovo. Alleluia! È la Voce

rivendicata di nuovo, quello che Egli scrisse, perché era il profeta di Dio, che rivelava. Il segno stava parlando di qualcosa.

135 Ed ora notiamo che, Gesù, quando venne sulla scena, notate, Egli era la Parola profetizzata. Aveva un ministero da adempiere. Lo credete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Certo, Egli aveva un ministero, notate, da adempiere, quello che era scritto di Lui. L'ho detto, l'altra sera quando ho parlato, di Cleopa e gli altri: "O stolti, e tardi di cuore a credere alla Parola di Dio. Non sapete che il Cristo doveva soffrire queste cose? Non parlarono tutti i profeti che Egli doveva fare questo, e poi entrare nella Sua gloria?" Egli doveva adempiere tutto quello per cui era venuto. Venne per guarire, affinché potesse essere adempiuto. Egli fece questo, affinché potesse essere adempiuto. Tutto quello che fece doveva essere adempiuto, perché Egli doveva essere la Voce di quella Scrittura. Ma prima che lo facesse, Egli avanzò con un ministero di guarigione, guarendo i malati. Tutti volevano vedere il segno. Certo, credevano alla guarigione, ma la Voce lo cambiò.

Un giorno, quando Egli disse: "Io e il Padre siamo uno".

- <sup>136</sup> Quello, quello era troppo per loro. "Tu Ti fai Dio, che sei uomo". Quando il—il segno, lo credevano, ma quando sentirono la Voce che Lo seguiva, un ministero che aveva seguito quel segno, non lo afferrarono. Ecco quando iniziarono i problemi.
- Ricordate, Egli ne scelse dodici. Egli disse, Egli "li scelse prima della fondazione del mondo". Egli disse: "Ne ho scelti dodici, e uno di essi è il diavolo". Paolo dovette prendere quel posto, per essere quello scelto.
- <sup>138</sup> E notate, e quando Egli lo fece, un giorno iniziò a parlare alle persone, e disse: "Se non mangiate la carne del Figlio dell'uomo, e non bevete il Suo Sangue, non c'è Vita". Cosa ne avrebbero detto i dottori? Ora, Egli non lo spiegò. Non disse mai una...
- <sup>139</sup> Egli venne solo per un certo numero. Egli venne a quelli che aveva preconosciuto. Egli, Egli disse: "Nessuno può venire a Me se il Padre Mio non lo attira. E tutti quelli che il Padre Mi ha dato, Lo comprenderanno, verranno. Vedete? Vedete, verranno. Lo comprenderanno, quelli che il Padre Mi ha dato, i cui nomi sono nel Libro della Vita". Egli venne per redimerli.
- <sup>140</sup> Ora notiamo che, in quella—in quella grande ora, Egli disse: "Se non mangiate la carne del Figlio dell'uomo, non bevete il Suo Sangue".
- Potreste immaginare quello che pensarono le persone? "È fuori di senno quell'Uomo? Vuole che tutti noi diventiamo cannibali? Ed ora forse uscirà da qualche parte e Si ucciderà, e noi dovremmo mangiare la Sua carne e bere il Suo Sangue?" Vedete, non lo compresero mai.

<sup>142</sup> Egli disse a Nicodemo, disse: "Se ti dico cose terrene, e non le comprendete, come comprenderete cose Celesti, se ve le dirò". Vedete? Quindi, troviamo che non lo compresero. Quindi, la congregazione si allontanò.

- <sup>143</sup> Quindi poi Egli disse, ancora: "Quando vedrete il Figlio dell'uomo ascendere in alto da dove è venuto".
- Allora i settanta ministri, l'intera associazione, disse: "Cos'è che non va con quest'Uomo? Il Figlio dell'uomo che ascende? Ed ecco che abbiamo mangiato con Lui, dormito con Lui, pescato con Lui, fuori sui monti con Lui, sdraiati nei deserti con Lui, attorno alle rive dei fiumi con Lui, e poi e ascendere; visto la culla in cui è stato cullato, parlato a Sua madre, conosciuto Giuseppe, egli doveva essere Suo padre. Sappiamo tutte queste cose. E poi Egli ha detto: 'Il Figlio dell'uomo ascenderà da dove è venuto'. Oh, come può essere?" Vedete? Ma Egli era la Parola. Mancarono di vedere che Egli era la Parola.
- come ho citato l'altro giorno, una delle Scritture più straordinarie, che quando Gesù, a dodici anni, quando Lo lasciarono alla Festa di Pentecoste, se ne andarono per tre giorni e non poterono trovarLo. Tornarono indietro. Maria lo aveva categoricamente confessato, che "lo Spirito Santo la adombrò" e dato alla luce quel Figlio. Ma quando Lo trovò nel tempio, discutendo con quegli avvocati, che cosa disse lei? Lei disse: "Tuo padre ed io Ti abbiamo cercato in lacrime". Che cosa fece lei? Lei condannò la sua stessa testimonianza, chiamando Giuseppe Suo padre. Ora, se lei fosse la madre di Dio, che è di quello? Vedete?
- Osservate, la Parola è sempre correttiva. Quel piccolo Ragazzo di dodici anni, mai un giorno di scuola, per quanto ne sappiamo, appena un Bambino. Non seppe mai di averlo detto, forse, ma osservate cosa disse: "Non sai che devo occuparmi degli affari del Padre Mio?" [Spazio vuoto sul nastro—Ed.]
- 147 Ed Egli è la Parola oggi! Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno. "Non sai tu?" Se Egli si fosse occupato degli affari di Giuseppe, avrebbe fatto delle attività da carpentiere. Ma Egli si occupava del Padre, gli affari del Padre Celeste. Egli era là fuori che faceva a pezzi quelle organizzazioni che avevano lassù, e tutto quell'avere scrupoli. Lo stava facendo a pezzi. Ed erano sbalorditi, un Ragazzino simile, che sapesse ciò. Era Dio che parlava tramite Lui, perché Egli era la Parola per quel giorno. Notate quanto quello è perfetto. Cristo è lo stesso ieri, oggi, e in eterno.
- <sup>148</sup> La Sua rivelazione, troviamo, è la stessa. Egli—Egli iniziò guarendo, e, quando lo fece, tutto andava bene. Ma poi quando iniziò, è la Voce, che inizia a parlare: "Se non mangiate la carne del Figlio dell'uomo".
- <sup>149</sup> Ebbene, loro, la congregazione, si allontanò. "Oh, quel tizio, non vogliamo più ascoltarLo. Quel tizio è fuori di testa".

<sup>150</sup> Essi dimenticarono tutto quello che Egli aveva fatto, la manifestazione. Non lessero la Bibbia, per vedere l'ora in cui vivevano. Certo, Egli era una Persona particolare. Dio lo compie in quel modo. Loro dicono cose particolari.

- <sup>151</sup> Micaia perché non poteva—perché non poteva essere d'accordo con gli altri profeti israeliti laggiù, davanti a Giosafat e gli altri? Vedete? Perché non poteva? Lui aveva la Parola del Signore, doveva parlare. Disse: "Dirò solo quello che Dio ha detto". Ed essi avevano l'autorità Scritturale per dimostrare che avevano ragione, ma non tutta la Scrittura. Gesù disse: "Sta altresì scritto". Vedete? Non compresero.
- <sup>152</sup> Ora osservate mentre stiamo concludendo ora. Stiamo—stiamo facendo tardi. Sì, mi dispiace aver proseguito così a lungo, e farò proprio molto velocemente ora per la fila di preghiera. Solo ancora poche parole che voglio dire qui.
- Notate, il profeta viene, e quando lo fa, ciò mostra un segno, e allora c'è una Voce in quel segno, che parla, una Voce che parla, una Voce Scritturale che dev'essere in accordo alla Bibbia, riflettendo la Parola per quell'ora. È sempre stato in quel modo, sarà sempre in quel modo, perché Dio non può cambiare.
- ognuno, voleva averLo nella propria chiesa: "Oh, my, Egli è una Persona importante!" Certo, Egli andò in tutte le sinagoghe, lesse i rotoli e si sedette. Tutti: "Giovane Rabbi!"
- <sup>155</sup> Ma un giorno Egli iniziò a parlare loro in un altro modo, la Voce del segno iniziò a parlare. E quando la Voce del segno iniziò a parlare, nessuno Lo voleva. Uno di loro disse: "Quest'Uomo è pazzo. È un cannibale, cercando di farci essere tutti cannibali". Vedete? Egli non lo spiegò mai. Li lasciò andare.
- <sup>156</sup> La cosa seguente, Si fece avanti, troviamo che i settanta, l'associazione ministeriale che c'era con Lui, quando arrivarono: "Ebbene, come può quest'Uomo ascendere? Come? Chi è Costui? Ebbene, ecco che Si fa pari a Dio. Quello è un parlare duro". E si allontanarono da Lui.
- <sup>157</sup> Allora Egli si rivolse ai discepoli, e disse: "Volete andare, anche voi?" Vedete? Loro non potevano andare. Avevano visto qualcosa. Conoscevano la Scrittura e sapevano che era quello. Non potevano spiegare di cosa Egli stesse parlando, ma tuttavia lo credettero comunque. Non fecero mai delle domande; non li infastidì mai. Loro credevano perché era la rivendicazione della Scrittura. "Lo credete?"
- Pietro disse: "Signore, dove ce ne andremmo? Tu solo hai Parole di Vita Eterna". Lo videro. Sapevano che, Egli, Chi Egli—Chi Egli era, ed era quello che doveva fare. "Non importa, non possiamo spiegarlo". Vedete, erano ordinati alla Vita, prima della fondazione del mondo. Quando quella Luce colpì ciò, loro riconobbero ciò. Non c'era niente che li avrebbe

smossi da ciò, nonostante tutto. Sembrava che i farisei Lo avessero circondato, da una parte all'altra, ciò non infastidì quei discepoli. Continuarono proprio a proseguire, comunque, perché lo credevano. La Sua Voce allora parlò.

Ora potrei dire questo. La Sua Voce un giorno parlerà, verrà un segno, e che cosa farà? Il segno di Laodicea dev'essere lo stesso che fu allora. Ci sarà una Voce che ci parlerà nell'ultimo giorno. Ricordate, il segno di Laodicea! Gesù è lo stesso ieri, oggi, e in eterno; e quando Egli fu messo fuori dalla chiesa là. Nell'epoca di Laodicea, troviamo, che Egli viene messo fuori di nuovo, all'esterno.

Guardate, la Voce: "Se qualcuno coopererà, se qualcuno Mi lascerà entrare, Io entrerò e cenerò con loro, e loro con Me. Entrerò e—e Io—Io sarò dentro di loro". Stando fuori dai ranghi dell'epoca della chiesa, bussando, cercando di entrare. [Il Fratello Branham bussa sette volte sul pulpito—Ed.] "Se qualcuno aprirà la porta e solo coopererà con Me un po', Io entrerò e cenerò con loro. Mi farò conoscere da loro. Se solo potessi entrare, come ho fatto lungo la via di Emmaus quella sera, a Emmaus. Se solo potessi entrare, Mi farò conoscere da loro". Ora, la Bibbia disse che sarebbe stato in quel modo, ed ecco il modo in cui è.

<sup>161</sup> Cristo: "Cenerò, Mi rivelerò a loro, rivelerò che Io sono lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Il Figlio dell'uomo sarà rivelato in quel giorno, quando tutto l'essere chiesastici e tutto il resto diventerà come Sodoma e in quel modo. Io sarò all'esterno, ma starò bussando, cercando di entrare".

<sup>162</sup> Ora, di nuovo, se potete credere alla—alla vera manifestazione di quest'ora in cui stiamo vivendo! Non avrò tempo di analizzare questo. Ma se non potete comprenderlo, e potete vedere ora, la vera manifestazione; che Dio mostra un segno, e il segno ha una Voce Scritturale. Comprendete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

Preghiamo.

163 Signore Gesù, ora solo una parola da Te, di rivendicazione, che ciò è vero. Ora, Padre Celeste, ci rendiamo conto di quale sarebbe la nostra fine se fossimo trovati essere falsi testimoni di Te. Dove andrei, Signore, cosa mi accadrebbe? Quale sarebbe la mia fine, se fossi trovato essere un falso testimone, o aver costruito la casa sopra stoppia o sabbia che sprofonda? Dio, aiutaci, i veri credenti, se dovremo rimanere da soli, rimanere sulla Parola. Vediamo il Tuo segno, Signore. Vediamo che qualcosa sta per accadere. Sappiamo che il tempo della fine è qui. Sappiamo che ci è stato promesso, ora non possiamo mancare di vederlo. Vieni, Signore Gesù. Tu sei lo stesso. Sei Gesù, stasera. Quando puoi fare in modo che qualcuno

solamente Ti inviti ad entrare, in modo da poter entrare, allora potrai farTi conoscere a loro. Concedilo, io prego stasera, mediante il Nome di Gesù. Amen.

- 164 Sono appena un po' in ritardo, amici. Sarò circa dieci o quindici minuti, lo siamo. Chiamerò alcuni, la fila di preghiera. Non ho prestato attenzione al mio orologio.
- <sup>165</sup> Ho un orologio che ho ricevuto in Svizzera, che mi è stato dato. Lo carico e suona la sveglia, ma la sveglia è...Non ce l'ho questa volta. Ho dimenticato di portarlo. Ora, a volte mi confonde. Ho parlato troppo a lungo. Perdonatemi. Forse mi farò perdonare, forse domani sera.
- <sup>166</sup> I biglietti di preghiera, che cos'era, qual era il numero? Che biglietti di preghiera ha distribuito? Huh? E, da uno a cento? Da dove abbiamo chiamato l'ultima volta, qualcuno ricorda? Uno, iniziando dall'uno, poi al cinquanta; o venticinque o da qualche parte, allora era cinquanta. Chiamiamo dal settantacinque allora, stasera. Abbiamo chiamato dall'uno, venticinque, e cinquanta, ora chiamiamo dal settantacinque.
- <sup>167</sup> E, settantacinque, chi ha il biglietto di preghiera, alzi la mano. Biglietto di preghiera E, settantacinque, alza la mano. Guardate ai vostri biglietti. Intendi che non è qui? Allora inizieremo da qualche parte...Oh, mi dispiace. Bene, E, settantacinque, signora. Bene. Vieni qui, signora, proprio qui, settantacinque. Settantasei, settantasette, settantotto, settantanove, ottanta, che si alzino quei cinque. Uno, due, tre, quattro, ci manca una persona. Uno, due, tre, quattro, ecco il cinque. Bene. Bene. Ottanta fino a ottantacinque, alzatevi, nella E, ottanta a ottantacinque.
- chiamato. Proprio non preoccupatevi. Ci arriveremo. Ottanta fino a ottantacinque, bene. Ottantacinque fino a novanta. Due, tre, quattro, cinque. E, ottantacinque fino a novanta. Ottantacinque, ottantasei, ottantasette, ottantotto, ottantanove, novanta. Novanta fino a cento, nella E, che si alzino. Venite da *questa* parte.
- <sup>169</sup> Fratello Roy, aiutami a contarli, per vedere se sono là, solo un minuto, mentre sono . . .
- Ora guardate, alcuni di voi qui non hanno biglietti di preghiera, tuttavia siete malati. Volete la potenza guaritrice di Dio, la benedizione della guarigione di Dio. Se è così, alzate la mano, dite: "So che Dio può guarirmi".
- $^{171}\,$  Bene, se vuoi, scendi là, Fratello Roy, e aiutalo proprio in fretta, se vuoi, perché stiamo facendo tardi. Scendi e aiutali, se vuoi, molto velocemente. E . . .
- <sup>172</sup> [Un fratello dice al Fratello Branham: "Sarebbe buono dirlo in spagnolo".—Ed.] Sì. Vuole dirlo in spagnolo. [Qualcuno

dice, in spagnolo: "Del número noventa a cien, noventa y cinco, noventa y seis, hasta cien".] Sì, l'ha detto, vedete, ecco venire uno ora che non sarebbe venuto. Vedete?

- <sup>173</sup> Sareste sorpresi com'è oltreoceano, forse come una volta in Africa. Avevo quindici interpreti che stavano là, davanti a circa duecentomila persone. È dicevo: "Gesù Cristo, il Figlio di Dio", e scendeva lungo tutta *questa* fila, e giù lungo *quella* fila, ad ogni tribù. È poi si tornava e si doveva pensare a quello che si stava dicendo. È proprio diverso...Oh, my. Ma ho visto trentamila indigeni della coperta dare il loro cuore a Gesù Cristo, spezzare per terra i loro idoli, come una tempesta di polvere. Bene.
- 174 [Qualcuno ora dice, in spagnolo: "Mejor del número setentaicinco en adelante, del setentaicinco a cien".—Ed.] Bene. C'è qualcuno che manca laggiù, o qualcos'altro? Sì, siatene certi. Va bene, fratello. Dite, avete mai... Conoscete il Fratello Espinoza? ["No, non lo conosco".] Sì, è di quaggiù.
- quello che era con me a Città del Messico, quando quel piccolo bambino fu risorto dai morti quella volta. Io—io pensavo solo che egli...un po'. Ne avete sentito la storia, di certo. Era sulla Voce degli Uomini d'Affari e altro qui. Ero solo...Una volta o l'altra voglio scendere là di nuovo. My, della gente così umile, e credevano davvero. Erano...Vedete, la chiesa laggiù promette sempre qualcosa, non lo ottengono mai. Ma ecco la promessa nella Bibbia, ci siamo; è per noi, noi—noi—noi lo vediamo, e quello lo rende reale. Bene.
- $^{176}\,$  Ora, ora ognuno di voi mi dia la sua totale attenzione, per almeno dieci minuti.
- sbagliato. Bene, li hanno in un certo modo fatti girare là attorno. Bene, lasciali entrare proprio fino alla fine nella fila, Billy, proprio come loro—loro sono così. E iniziamo proprio—iniziamo proprio, iniziando la fila di preghiera. Salite. Trovagli un posto in modo che possano sedersi quaggiù, Fratello Roy, o qualcosa. Nella sala c'è spazio. Voglio vedere le persone che guardano.
- <sup>178</sup> Vedete, c'è una cosa che non si può fare, non si può avere disturbo. Lo Spirito Santo è timido. Quanti lo sanno? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Vedete, dovete proprio essere ubbidienti durante quel tempo.
- da uno all'altro? Certo, l'avete visto. Vederli uscire di testa, e impazzire; le sedie che volano dappertutto nell'edificio, e i diavoli cacciati fuori. Alcuni di loro sono paralitici, e hanno dovuto essere portati fuori dall'edificio; sono pure ancora paralizzati. Alcuni di essi sono morti proprio là, proprio dove si trovavano; e sono morti sul colpo, proprio davanti a noi. Vedete, non stiamo giocando alla chiesa. È lo Spirito Santo. Dovete credere.

Un uomo una volta si è alzato, per cercare d'ipnotizzarmi, là in Canada. Cosa c'è dall'altra parte di Detroit, quale città è lassù? [Qualcuno dice: "Edmonton?"—Ed.] No, dall'altra parte di Detroit. ["Windsor".] Windsor. Sì, era venuto là. Lo avevano assoldato per andare a ipnotizzare le persone, per l'esercito. Sapete, farli abbaiare come cani, e cose del genere. E quel tizio seduto là fuori; continuavo a sentire uno spirito strano, e lo notai. E lo Spirito Santo disse di chiamarlo, disse: "Figlio del diavolo, perché ti sei messo in cuore di venire qui? A motivo che l'hai fatto, dovranno trasportarti fuori di qui". Egli è ancora paralizzato. Quello è stato circa dodici anni fa. Lo trasportarono fuori. Sì.

<sup>181</sup> Dio è ancora Dio. La cosa è giusta, vedete. Lo stesso! Egli non cambia mai. Se possiamo soltanto credere, avere fede è tutto quello che dobbiamo fare. Ora guardate in questa direzione e credete.

<sup>182</sup> Ora, se lo Spirito Santo farà, stasera, non so se Egli lo farà. Ma se Egli ora verrà, che tipo di segno ci aspettiamo per oggi? La resurrezione di Cristo, la prova che Gesù è vivente fra noi. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Ricordate tutti? La Bibbia non...

<sup>183</sup> Ora abbiamo il segno di Sodoma, oggi nel mondo? È così? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Abbiamo il segno di Noè, oggi nel mondo. È così? ["Amen".] Abbiamo tutte queste altre cose? Ora Egli cosa disse che sarebbe successo in quel tempo? "Il Figlio dell'uomo sarebbe stato rivelato in quel giorno". È così? Che cosa significa *viene rivelato*? "È reso noto". Una cosa che viene fatta conoscere viene rivelata. "Il Figlio dell'uomo sarà fatto conoscere in quel giorno". Ebbene, se Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno, non farebbe la stessa cosa per farSi conoscere? Quanti lo credono? ["Amen".] Bene.

Ora avete il vostro...ognuno è posizionato laggiù ora nella fila? Ora, amici, non so se arriveremo ad ognuno di essi.

<sup>185</sup> Voglio che tutti voi proprio guardiate molto attentamente, e siate riverenti, pregate, credete. Ora, per favore, vedete, specialmente se avviene che qualcosa si allontana da me, non saltate su tutti e andate a...Vedete? Sì.

<sup>186</sup> Circa due mesi fa, nella mia chiesa, una domenica mattina, c'è stato qualcosa, Satana ha fatto qualcosa per attirare l'attenzione delle persone. C'era là un inglese, chiamato Way. Vive al mio...Se volete il suo indirizzo, o possiamo fare in modo da farvi scrivere. Egli invia nastri della riunione da oltreoceano. E l'uomo si è risentito molto di quello che ho detto. E ho abbassato lo sguardo, ho visto quello spirito orribile sopra di lui.

<sup>187</sup> Lo avevo ricevuto in un colloquio privato, glielo dissi. Dissi: "Signor Way, hai un problema al cuore". Si risentì

persino di quello. Dissi: "Allora per che cosa sei venuto da me?" Così circa un mese dopo quello, andò dal dottore, e il dottore disse che aveva un cuore molto messo male.

<sup>188</sup> Quindi venne alla riunione quel mattino, e fu detto qualcosa; un vero inglese collerico, sapete, si risentì di quello. Sua moglie, una meravigliosa donna norvegese, un'infermiera, ed era seduta là con lui. E dissi qualcosa, ed egli se n'è risentito subito, sapete. E quando l'ha fatto...Era in piedi, e stavano cantando. E quando l'ha fatto, il suo capo è andato indietro, i suoi occhi proprio si girarono direttamente all'indietro, il suo volto diventò rosso davvero scuro, come quella scrivania là. Cadde morto, sul pavimento.

<sup>189</sup> Ebbene, ora, la chiesa iniziò ad agitarsi, le persone a gridare. E dissi: "Sedetevi. Vi è stato insegnato che non si deve fare così. Vi è stato insegnato che non si deve fare così".

<sup>190</sup> E così sua moglie si abbassò, stava provando il suo cuore. Era morto. Lei iniziò a gridare. E dissi: "Sorella Way, solo un minuto, affinché possa uscire qui dal pulpito. Non sappiamo quello che il Padre..."

E scesi laggiù, lui era proprio rigido. I suoi occhi, non c'era colore nei suoi occhi, erano sporgenti proprio così, all'indietro. Non potevo sentire il suo battito più di quanto lo possa sentire in quello. [Il Fratello Branham batte su qualcosa di duro—Ed.]

Lei disse: "Oh!" Iniziò a gridare, lei iniziò...

Dissi: "Ora non sappiamo quello che il Padre Celeste farà". E dissi: "Forse l'ha fatto per uno scopo". Dissi: "Il Fratello Way si stava risentendo".

<sup>193</sup> Disse. "Mi aveva sussurrato, che si risentiva per quello che avevi detto".

E dissi: "Non avrebbe dovuto farlo".

<sup>194</sup> Dissi: "Padre Celeste, perdona il Fratello Way per il suo errore, e io chiedo che il suo spirito ritorni".

<sup>195</sup> Egli disse: "Fratello Branham", ed era di nuovo là vivente, in piedi fra noi. Vedete? Vedete? Non iniziate...

196 Se qualcosa si allontana, rimanete proprio calmi, rimanete calmi. L'ho visto avvenire così tante volte. Ma se la chiesa diventa tutta lacerata, allora, vedete, contristate lo Spirito Santo. Ora se volete lodare Dio per qualcosa, quello va bene. Ma quando tutti saltano e osservano *questo*, *quello*, e le persone si alzano, e camminano intorno e parlano uno con l'altro, è solo confusione. Voi...Gesù non poteva neppure guarire le persone in quel modo, Lui Stesso. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Quando Egli era qui, li portava fuori dalla città così, e imponeva loro le mani e pregava per loro.

<sup>197</sup> Ora, ora, questa signora che sta qui, lei è una donna più giovane di me. Sembra in salute e forte. Non so. Ora, vedete,

la chiesa di ieri, il tempo della rivendicazione di Dio; imporre le mani su di lei e pregare per lei, lasciarla andare, vedere se aveva fede per essere guarita. Ecco il modo in cui Dio lo fece. Ma Egli ora ha promesso qualcos'altro, vedete, la Parola, una promessa per oggi. Sono certo che comprendete cosa intendo.

<sup>198</sup> Ora sto avendo una permutazione qui da qualche parte. Così...[Il Fratello Branham sistema il microfono—Ed.] Sì, penso che questo ora sia meglio.

<sup>199</sup> Ora, se questa signora...Non la conosco, ma lo Spirito Santo la conosce.

Ora ecco qui esattamente un'immagine della Bibbia, una panoramica. Se siete mai stati là, allo stesso modo ora, quel pozzo è ancora là, e delle viti ci sono cresciute sopra. Gesù incontrò una donna e le disse qual era il suo problema, e lei sapeva che quello era il segno dell'ora, che il Messia era là. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Lei sapeva. Lei lo sapeva.

<sup>201</sup> Ebbene, se Egli è lo stesso oggi, e ha promesso di rivelare Se Stesso allo stesso modo, allora dovrebbe essere di nuovo il Suo segno.

Ora spero che ognuno comprenda che non intendo che sono io, o non intendo che siano i miei fratelli qui, o qualche uomo là. Intendo che è Gesù, vedete, Cristo, non...l'unto, vedete. Vedete, Egli morì affinché potesse fare in modo che il Suo ministero fosse portato avanti dalla Sua Chiesa che riconosce la Sua Parola. Quello non significa che mi ha reso—reso qualcosa di diverso da quello che ha fatto per uno di questi uomini qui, neanche un po', o uno là. Siamo tutti peccatori salvati per grazia.

203 Ma è la Sua promessa! Egli ha promesso di farlo. Ed ecco il motivo per cui mi trovo qui ora, perché Egli l'ha promesso, ed Egli disse: "Andate a farlo". Quindi, quello, allora non c'è timore.

Ora, signora, voglio che mi guardi, solo un momento.

204 Insegnando e predicando. Di solito quando ho avuto le riunioni più riuscite, nel discernimento, e così via, è quando predicava il manager, il signor Baxter e loro predicavano un po'. E non dovevo fare altro che uscire sul palco, uscire proprio dalla stanza da qualche parte, pregando, uscivo fuori. Avevano già allineato la fila di preghiera. Io entravo semplicemente, vedete. Ma, ora, bisogna invertire di nuovo velocemente direzione.

205 Predicare è un dono, il predicare in modo ispirato—ispirato. Vedete? E il dono, alcuni sono apostoli, alcuni profeti, alcuni insegnanti, alcuni pastori, alcuni evangelisti. Quelli sono i doni che sono nella Chiesa. Vedete? Ma è possibile che possiamo averne più di uno, come Paolo, o chiunque di quelli. Ora, finché—finché ci sono apostoli, ci

dev'essere un profeta. Finché c'è un profeta, ci dev'essere un—un evangelista. Perché sono i ministri che dicono: "Ci sono un pastore e un evangelista, ma non c'è alcun profeta"? Vedete, quello è prendere quello che volete, farGli dire qualcosa che non dice. Ma Dio è il Suo Stesso interprete della Sua Parola. Egli dice se Essa è giusta o meno.

- <sup>206</sup> Ora, se lo Spirito Santo mi rivelerà qualcosa che hai fatto, o chi sei, o qualsiasi cosa. Intendo, non lo so, vedi. È proprio come un sogno; si vede qualcosa, ciò torna proprio indietro. E qualsiasi cosa dica...
- Quello che vedo, lo dico. Vedete? E allora quello è un segno, vedete, e c'è la Voce del segno. Il segno deve compierlo; la Voce è quello che lo dice. Allora se è vero, e quello è tutto Verità, allora quello che sto predicando qui su questa Parola dev'essere vero, perché quelle sono le credenziali della chiamata. Ora non è quello stato dimostrato dalla Bibbia stasera? Ora l'uditorio crede questo con tutto il cuore? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

Ora questo dovrebbe porre fine alla cosa.

- <sup>208</sup> Ora, non conosco la donna. Ecco la mia mano alzata, ed ecco la Parola di Dio, ed ecco seduti qui dei ministri, vedete, io non conosco la donna. Non l'ho mai vista in vita mia, per quanto ne so, e siamo estranei uno all'altro. Non ho modo di sapere. Se quello è giusto, solo in modo che le persone sappiano, alza la mano in modo che le persone vedano. Ora possiamo essere come quelle persone a Sicar?
- <sup>209</sup> Ora guardami. Intendo come Pietro e Giovanni, passarono attraverso la porta detta Bella. Ora guarda.
- <sup>210</sup> Vedete, Gesù attrasse la sua attenzione. Vedete? Egli sapeva che doveva salire lassù. Il Padre Lo aveva mandato lassù, ma non sapeva...La donna uscì, ed Egli pensò che doveva essere ciò. Vedete? E poi Egli le parlò finché Lui scoprì qual era il suo problema, poi glielo disse.
- <sup>211</sup> Ecco cosa sto facendo proprio ora. Mi sto togliendo di mezzo, in modo che Egli possa parlare. Ora, sì, posso dirvi cosa non va con la donna, per la grazia di Dio.
- 212 Il suo problema è, che lei ha dei tumori, e quei tumori sono nell'intestino. [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Esattamente giusto. Credi che Egli guarirà ciò e lo sanerà? Tu, tu lo credi? Hai anche qualcun altro per cui stavi pregando, non è vero? Credi che Egli guarirà i suoi occhi e lo renderà sano, il tuo bambino? Vedi, solo dire quell'unica cosa, per commuoversi. Vedete? Bene. Ora vai avanti, credilo.
- <sup>213</sup> All'inizio lei non l'ha afferrato, perché stava pensando fermamente a quello. Ho visto una Luce che continuava a lampeggiare di nuovo sopra di lei così, perché stava pregando per qualcos'altro. E, qualsiasi cosa fosse, eccolo là. Vedete? Vedete?

Vedete, se solo credeste! Oh, se poteste spiegarlo! Ora quello dovrebbe rendere ogni persona qui dentro...Solo quell'unica persona, dovrebbe far in modo che ogni persona qui dentro creda proprio ora. È giusto? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

<sup>215</sup> Molto lieto. Ora anche noi siamo estranei uno all'altro, immagino. [La sorella dice: "È così".—Ed.] Siamo estranei. Non ho alcuna idea di te, chi sei, da dove vieni, o—o qualsiasi cosa di te. Ma Dio sa di te. Ora se Egli mi rivelerà qual è il tuo problema, crederai che io sono Suo servitore? ["Amen".]

Ora, ora siate il più possibile tranquilli.

- <sup>216</sup> Ora, sì, stai—stai soffrendo di alta pressione sanguigna, è giusto, causata da un problema nervoso che fa salire il tuo sangue. E—e ti stanchi molto in fretta, molte volte. Una persona molto buona, vedi. Vedi? Non una che sta qui solo per stare tra noi; lei crede. Lei crede davvero. Sissignore. E io—io sono così grato per quello. [La sorella dice: "Ho pregato per ricevere la forza, Fratello Branham".—Ed.]
- E, senti, comunque; essendo tu una persona così gentile. Hai una famiglia davvero grande. Anche tuo marito è malato. [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Anche lui ha alta pressione sanguigna. ["Sì".] Ha anche problemi al cuore. ["È giusto".] Hai un figlio, e lui ha problemi al cuore. E poi ne hai uno di cui sei preoccupata. ["Sì".] C'è qualcosa di oscuro. Il ragazzo è adombrato. È un bevitore; beve alcolici. Ed è così. Non è giusto? Vai semplicemente avanti; va tutto bene. Ora credi. Vai semplicemente avanti, penso che andrà tutto bene se andrai semplicemente avanti e lo crederai.
- <sup>218</sup> "Se puoi credere, tutto è possibile per coloro che credono". Se—se voi potete credere che quello che Dio ha detto è la Verità, quello lo conclude. Non pensate che sia giusto? Non è quella la Verità? Non è quello che Egli disse? Egli ha fatto la promessa. Quindi, se Egli ha fatto la promessa, quello pone fine alla cosa. Egli disse: "Se puoi credere, tutto è possibile".
- <sup>219</sup> Ora pensate che quelle persone abbiano bisogno di—di avere quello? Non ne hanno bisogno. Non serve che stiano qui sul palco. Non serve. Non serve essere qui, no affatto.
- <sup>220</sup> Lei sta proprio avendo un momento meraviglioso là. Che ne è di voi nell'uditorio, credete con tutto il cuore? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Tutti voi?
- <sup>221</sup> Questa signora seduta proprio qui che mi guarda, proprio là, soffre di problemi cardiaci; con indosso il vestito marrone, i capelli scuri, porta gli occhiali. Hai dei problemi al cuore. Appena è stato detto della signora là, qualcosa ti ha colpito. È così. Ora sei molto lontana da me, ma hai toccato Qualcosa, non è vero? Ora credi con tutto il cuore? Se tu...Alza la mano, se è la verità. Bene.

<sup>222</sup> Ora mi farai un favore? Quella signora seduta vicino a te, che ha alzato la mano là, soffre di alta pressione sanguigna. E se crederà con tutto il cuore, lascerà anche lei. Se è così, alza la mano. Bene.

- <sup>223</sup> Ora ditemi che cos'hanno toccato, cos'hanno toccato. [La congregazione dice: "Gesù".—Ed.]
- <sup>224</sup> Credi che Dio possa guarire i problemi cardiaci, seduto là, anche tu in preghiera? Credi che Egli guarirebbe il tuo cuore? Lo farebbe se tu Glielo lasciassi fare. Solo, Egli l'ha fatto se tu solo lo crederai, ma prima tu devi crederlo.
- <sup>225</sup> Devi crederlo. Sei obbligato a crederlo, perché è l'unico modo in cui Dio può guarire. Lo credi con tutto il cuore? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]
- <sup>226</sup> Questa signora seduta qui con il vestito dall'aspetto scuro, qualcosa non va con il suo collo. Credi che Dio lo sanerà, signora? Vedete? Vedete, non dovete essere quassù sul palco. Vedete?
- <sup>227</sup> Ora guardate, proprio appena quella Luce l'ha lasciata, Essa è tornata proprio indietro; una signora ha iniziato a piangere, seduta proprio dietro di lei. La signora proprio dietro di lei ha iniziato a piangere. Che cos'è? Le è venuta una strana sensazione. Se è giusto, signora, proprio dietro di lei, alzati, alza la mano. È così, ti è venuta una sensazione davvero strana. Ora, il motivo per cui L'ha fatto, perché Egli vuole guarirti da quel problema allo stomaco, e renderti sana. Credi che Egli lo farà? Amen. Vedete, se solo crederete, solo crederete!
- <sup>228</sup> Quell'uomo seduto proprio là che mi guarda così curioso. È un reumatismo. Seduto là, alla fine della fila là, credi che Dio ti guarirà da quel reumatismo e ti sanerà? Lo crederesti? Dio ti sanerà e ti guarirà, se puoi crederlo.
- <sup>229</sup> Non vedete che Egli è proprio lo stesso ieri, oggi, e in eterno? Non potete credere con tutto il vostro...
- E se non ti dicessi niente? Sai che so che cosa non va in te. E se non dicessi niente, ma ti lasciassi solo passare, lo crederesti con tutto il cuore? Credi di essere stato guarito stando proprio là. Quindi vai soltanto, credilo. Vai, ora credilo, con tutto il cuore.
- <sup>231</sup> Credi che Dio ti ha guarito, e guarirà anche tuo padre, e sanerà entrambi? Pensi che lui uscirà da quell'ospedale, con quel problema al cuore?...?...Se lo crederai! Vedete?
- <sup>232</sup> Proprio se solo crederete, è tutto quello che dovete fare. Vedete? Non vedete che è Lui? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]
- <sup>233</sup> Molto lieto, signora. Guardami solo un minuto. Hai una debolezza. È così. Anche tua madre è malata, qui. Non è così? [La sorella dice: "Sì".—Ed.] Lei ha un problema cardiaco. Credi che Dio guarirà tua madre del suo problema cardiaco? Senti, comunque, solo un minuto, anche tuo marito

verrà guarito del suo problema allo stomaco. Senti, solo un momento, tua figlia ha qualcosa che non va con la sua gola. Credi che Egli ha guarito anche quello? ["Sì".] Sì, tuo nipote ha dei mancamenti, come svenimenti, un piccolo bambino. Credi che è guarito anche quello? Bene, vai a crederlo.

<sup>234</sup> Alleluia! Cosa stiamo facendo? Perché non Gli crediamo? Siete pronti per credere a Lui?

<sup>235</sup> Allora alziamoci in piedi mentre Egli sta chiamando, lo Spirito Santo. Alziamoci e diamo lode a Lui, e crediamoGli proprio ora, ognuno di voi. Io dichiaro che lo Spirito Santo è qui, la Bibbia è adempiuta. E nel Nome del Signore Gesù Cristo, che ognuno—ognuno di voi ora Gli dia lode, e sarete guariti. Amen.

## LA VOCE DEL SEGNO ITL64-0214 (The Voice Of The Sign)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di venerdì 14 febbraio 1964 all'Auditorio Elliott, a Tulare, California, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

## ITALIAN

©2016 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

www.branham.org

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A. www.branham.org